

Budget—Suite

Exposé financier annuel du ministre des
Finances—*Suite*

Dg.—Suite

Poole, 4212; Rowe (l'hon. M.), 4174;
Taylor (Nanaimo), 4241; Tremblay,
4256; Veniot, 4238; Woodsworth, 4219
Mot. principale, 3977

Pairs, ont pairé, 4296

Vote, 4295

Texte: actif au 31 mars 1938, 4005; autres charges, 3998; autres dettes garanties, 4009; autres prêts et placements, 4002; balance canadienne de paiements internationaux, 3981; Canadian National Steamships, 3997; changements fiscaux, 4010; commerce du Canada, 3979; commerce du Canada avec le commonwealth, 3980; commerce avec les Etats-Unis, 3980; commissions de port, 3998; comptes publics 1937-1938, 3989; déficit global, 4000; dépenses imputables sur le capital, 3996; dépenses de 1937-1938, 3995; dépenses ordinaires, 3995; dépenses relatives à l'allègement du chômage, 3996; dépenses spéciales, 3996; dette fondée et bons du trésor non échus au 31 mars 1938, et intérêts annuels, 4007; dette publique, 4004; embauchage, 3982; émissions d'emprunts en 1937-1938, 4004; emprunts, 4003; entreprises de l'Etat, 3997; état des dépenses des 5 dernières années financières par principales catégories et par services, 3991; état des recettes pour les 5 dernières années financières, 3990; état sommaire des recettes et dépenses, 3994; facteurs domestiques, 3982; importance du commerce extérieur, 3982; industrie du bâtiment, 3983; industrie forestière, 3985; industrie des mines, 3985; industrie des produits primaires, 3984; lignes aériennes Trans-Canada, 3998; loi de l'impôt de guerre sur le revenu, 4013; loi spéciale des revenus de guerre, 4014; marché des actions ordinaires, 3986; marché des obligations, 3986; obligations et débetures, stocks garantis par le Gouvernement du Dominion au 31 mars 1938, 4009; passif indirect, 4008; passif au 31 mars 1938, 4000; politique monétaire, 3988; pourcentage de la répartition des recettes et dépenses 1937-1938, 3999; prêts consentis aux chemins de fer Nationaux du Canada, 4002; prêts nets aux provinces en vertu des lois de secours, répartis par années finan-

Budget—Fin

Exposé financier annuel du ministre des
Finances—*Fin*

*Dg.—Fin**Texte—Fin*

cières, 4001; prêts nets aux provinces en vertu des lois de secours, répartis suivant leur objet, 4002; prêts et placements, 4000; prêts et placements productifs, 4003; prêts aux provinces, 4001; prévisions, 3989; prévisions budgétaires pour 1938-1939, 4009; prix de gros, 3986; récolte de blé, 3978; réseau des chemins de fer Nationaux, 3997; résolutions, 4013; revenu de 1937-1938, 3994; revenu national, 3986; revue des conditions économiques et financières, 3978; situation domestique saine, 3979; sommaire des dépenses, 3998; taux de l'intérêt sur les obligations de l'Etat, 3987; tarif douanier et négociations de traités, 4001

Pairs, ont pairé, 4295, 4296

Q. 2755, 3371, 3729, 3786

Renvoi de la suite du débat, 4142

S.-am. 4174

Texte, 4177

Votes, 4292, 4294

Texte, 3977

Votes, 4292, 4294

Supplémentaires,

1937-1938; 2047

1938-1939; 3252, 3416

Bureau fédéral de la statistique:

V. Commerce extérieur; Pensions de vieillesse

Bureau des traductions:

C. 4527, 4528

Bureaux:

V. Ascension (Fête de l'); Chemins de fer Nationaux du Canada; Douane; Postes; Québec; Revenu national; Toronto-Ouest (Ont.)

Burlington (Ont.):

Jetée du canal, d. 420, q. 746

Passage à niveau, q. 404

Burns (Ada Alice):

Div. b. 1re l. 3061; 2e l. 3164, com. 3e l. 3391, s.r. 4331

Butler (Frances Margaret Stewart):

Div. b. 1re l. 2021; 2e l. 2224, com. 3e l. 2463, s.r. 3314

Cabinet:

V. Ministres du cabinet